

Eine Sammlung von „Online-Ressourcen zur Sprachförderung von Schülerinnen und Schülern im Volksschulalter“

Ein Serviceangebot für Lehrkräfte – März 2020

Allgemeine Hinweise:

- Die gesammelten online-Materialien sind ein Angebot für Lehrkräfte in der Sprachförderung und können individuell an Schüler/innen für Übungszwecke weitergegeben werden.
- Die farblich hinterlegten Links können online von Kindern und Eltern bearbeitet werden. Die weiß hinterlegten Links müssen ausgedruckt bzw. von den Lehrkräften vorbereitet werden.
- Die vorliegenden Materialhinweise wurden vom Team des SFZ am 20.03.2020 gesichtet und sind aktuell kostenlos zugänglich.

Hören und Sehen - in Deutsch und anderen Sprachen

Das Welt ABC	Ein ABC mit Begriffen zum Lesen und Hören in vielen Sprachen und mit tollen Fotos	https://www.weltabc.at/
Die kleinen Bücher ... von Kindern gemacht!	Geschichten zum Lesen und Hören in vielen Sprachen	http://ortnergasse.webonaut.com/m2/kb/index.html
Mulingula	Geschichten zum Lesen und Hören in vielen Sprachen	https://www.mulingula-praxis.de
Amira Pisa Kids	Geschichten zum Lesen und Hören in vielen Sprachen	http://www.amira-pisakids.de/
Deutschlernen mit Mumbro & Zinell und mit Socke	Sprachsendungen für Deutsch als Zweitsprache, Englisch oder Französisch. Ein vielfältiges Angebot an Deutschprogrammen, Filmen und Spielen.	https://www.planet-schule.de/sf/spezial/grundschule/sprachen.php
Die Sendung mit der Maus	Kurze Filme zu verschiedenen Themen in Arabisch, Kurdisch, Dari, Englisch und Französisch	https://www.wdrmaus.de/extras/maus_international.php5

Hören und Sehen - in Deutsch

Einfache Hörtexte	Gespräche aus dem Alltag zum Hören	http://www.hoertexte-deutsch.at/
Radio für Kinder	Sendungen mit Rudi dem Radiohund	https://oe1.orf.at/collection/582461
ORF Freistunde	Sendungen für Schüler/innen von Montag bis Freitag von 9:00-12:00 im Programm ORF 1	https://tvthek.orf.at/profile/ORF-1-Freistunde/13891388

Vorlesen und Lesen - in vielen Sprachen

Märchen zum Vorlesen	13 verschiedene Märchen der Gebrüder Grimm in neun Sprachen	https://elternmitwirkung.ch/interkulturell/maerchen-uebersetzt.html?L=0#c226
Die kleine Eule	Die Geschichte für Kinder in 36 Sprachen	www.kleine-eule.net
TRIO Kinderzeitschrift in 3 Sprachen	Zeitschrift für Kinder, vorwiegend in den Sprachen Deutsch, Türkisch, Bosnisch/Kroatisch/Serbisch; Zeitschrift kann gratis an die Schule bestellt werden.	http://www.schule-mehrsprachig.at/index.php?id=16
Papperlapapp	Eine zweisprachige Bilderbuchzeitschrift in Deutsch und 10 weiteren Sprachen - (ab 30. März werden die Hauptgeschichten der einzelnen Hefte auch zum Hören zur Verfügung stehen)	https://www.papperlapapp.co.at/pdf-lesen

Unterrichtsmaterialien in türkischer Sprache zum Ausdrucken

Unterrichtsmaterialien für den Muttersprachenunterricht in Türkisch	Arbeitsblätter zu unterschiedlichen Themen	www.ders.at
--	--	--

Unterrichtsmaterialien für die Fächer Deutsch, Mathematik und Sachunterricht zum Ausdrucken in deutscher Sprache

Arbeitshefte zum Deutschlernen für die Grundstufe II	Arbeitshefte zum Deutschlernen in unterschiedlichen Levels als Download und App. Erstellt für Eltern und Kinder in der Flüchtlingsarbeit Klosterneuburg	https://deutsch.fit/Deutschkurs/
Arbeitsblätter für die Grundstufe I und II	Sprachsensibel aufbereitete Unterrichtsmaterialien für die Fächer Deutsch, Mathematik und Sachunterricht	http://www.oesz.at/sprachsensiblerunterricht/materialienliste_02.php?schulstufe=1&kat=%25%25%25

Online-Übungen und Spiele für die Fächer Deutsch, Mathematik und Sachunterricht in deutscher Sprache

Satzklax	Üben einfacher Satzmuster	http://www.satzklax.at
Hamsterkiste	Lerngeschichten zum Lesen, Rechtschreiben und Übungen für Mathematik nach Schulstufen gegliedert	http://www.hamsterkiste.de/
DaZ-Lernpakete	Zum Üben des Wortschatzes und der Grammatik	https://www.schule.at/portale/deutsch-als-zweitsprache-und-ikl/lernpakete.html
Schlaukopf	Übungen für Deutsch, Mathematik und Sachunterricht nach Schulstufen geordnet	https://www.schlaukopf.de/grundschule/

Online-Übungen für Mathematik in vielen Sprachen

Mathematik-Übungen	Online-Übungen zu mathematischen Bereichen nach Schulstufen gegliedert – mit Selbstkontrolle	https://de.ixl.com
---------------------------	--	---

Unterrichtsmaterialien für die Fächer Deutsch, Mathematik und Sachunterricht zum Ausdrucken in Deutsch und anderen Sprachen

Zweisprachige Wortlisten	Wortlisten zu verschiedenen Themen in Deutsch und Türkisch, Bosnisch/Kroatisch/Serbisch, Farsi	https://www.sfz-wien.at/index.php/material/79-material/122-wortlisten
Arbeitsheft zum Deutschlernen auf der Grundstufe II	Heft zum Deutschlernen in 18 verschiedenen Sprachen	http://fluechtlingshilfe-muenchen.de/?p=550
Materialien für Kinder mit anderen Erstsprachen	Unter dem Bereich Fremdsprachen werden Arbeitsblätter zu unterschiedlichen Themen in den Sprachen Ungarisch, Französisch, Türkisch, Kroatisch und Slowenisch angeboten	https://vs-material.wegerer.at/inhalt01.html
Bildwörterbücher	Bildwörterbücher von Findefix in Arabisch, Kurdisch und Farsi	http://www.veritas.at/vproduct/online_material/view/c_hapter/1023707100#chapter-1023707100

Singen, malen, basteln, ...

Malen	Bilder zum Ausmalen	https://www.sfz-wien.at/index.php/material/79-material/118-wimmel
Was ich zu Hause alles machen könnte ...	Kreative Aktivitäten für zuhause	https://blog.kinderinfowien.at/tipps-fuer-zuhause/
Singen	Kinderlieder und Singspiele in verschiedenen Sprachen	www.labbe.de/liederbaum/index.asp

Informationen rund um Corona in vielen Sprachen

<p>Ein Elternbrief des Bundesministers</p>	<p>Ein Elternbrief des Bundesministers Herrn Dr. Heinz Faßmann zur häuslichen Betreuung der Schüler/innen in 12 Sprachen</p>	<p>https://www.bmbwf.gv.at/Themen/schule/beratung/corona/corona_elternbrief_bm.html</p>
<p>BMBWF-Leitlinien für Eltern zum neuen Schulalltag zu Hause</p>	<p>Die Leitlinien des BMBWF zur Gestaltung des neuen Schulalltags zu Hause wurden vom Verein „okay.zusammen leben“ sprachlich leicht überarbeitet und von Laiendolmetscher/innen in 7 Sprachen übersetzt</p>	<p>https://www.okay-line.at/aktuell/coronavirus-mehrsprachige-informationen-fuer-schule-und-eltern/</p>
<p>TV-Nachrichten</p>	<p>Eine Web App mit TV-Nachrichten in vielen Sprachen. Eine Web App, die Sendungen aus der ORF-TVthek mit Untertiteln anzeigt, die in 9 Sprachen übersetzt werden können</p>	<p>http://www.uugot.it/</p>
<p>Rotes Kreuz: Infopaket</p>	<p>Unterrichtsmaterial und Informationen zu Corona in Englisch, Türkisch, Arabisch und Bosnisch</p>	<p>https://www.gemeinsamlesen.at/corona</p>